

[Text]

Le président: Monsieur Lambert.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Monsieur le président, je crois que pour le moment nous pourrions continuer selon la règle générale. Si on trouve que cela gêne les assises du Comité il sera alors temps de décider. Mais pour le moment suivons donc le Règlement. Je pense que dans les circonstances actuelles, vous n'allez pas voir beaucoup de comités siéger pour la prochaine quinzaine; et c'est seulement que si on trouve que cela nuit au Comité ou à nos témoins qu'on pourra considérer la possibilité de changer le Règlement. Mais pour le moment, monsieur le président et messieurs les membres du Comité, je suggère que nous suivions le Règlement.

The Chairman: I need a motion to adopt this recommendation.

Mr. Trudel.

M. Trudel: Monsieur le président, si j'ai bien compris ce que le comité directeur a suggéré, nous allons interroger aujourd'hui le représentant du Conseil du Trésor sur cette partie du budget. Après cela vous avez établi un ordre de priorité qui est décrit au poste 6. Maintenant, un membre du Comité pourrait-il poser des questions dans un ordre différent, ou s'il a été décidé qu'il faudrait s'en tenir strictement à cet ordre?

Le président: Bien, je crois qu'avec les représentants du Conseil du Trésor, nous pouvons discuter de plus que des prévisions mêmes du Conseil du Trésor parce que ce ministère est responsable de la rédaction de toutes les prévisions budgétaires supplémentaires. Peut-être même pourraient-ils nous donner certains renseignements sur des crédits de moindre envergure que d'autres et dont nous pourrions disposer assez rapidement pour discuter par la suite des plus importants.

M. Trudel: Merci, monsieur le président.

The Chairman: I need a motion that the First Report of the Subcommittee on Agenda and Procedure be adopted.

Mr. Mather: Mr. Chairman, before that vote is taken, do I understand that Mr. Lambert's suggestion that we stay or drop or postpone the idea of the quorum has been concurred in?

Mr. Lambert (Edmonton West): No, no.

The Chairman: No. We will keep that recommendation here until the time that it will be a nuisance to the operation of this Committee.

Mr. Mather: Right. I agree, Mr. Chairman.

The Chairman: Then we might make another motion at that time.

Mr. Mather: Do you need a motion for the adoption?

The Chairman: I need a motion to adopt the First Report.

Mr. Mather: I move adoption of the First Report of the Subcommittee on Agenda and Procedure.
Motion agreed to.

Treasury Board

A—Department—Government Contingencies and Centrally Financed Programs

Vote 5a—Government Contingencies—\$60,000,000

[Interpretation]

The Chairman: Mr. Lambert.

Mr. Lambert (Edmonton West): Mr. Chairman, I think we might now follow the normal procedure. If we find that this is a nuisance to the Committee, we will then decide accordingly. However, for the time being, let us proceed according to the Rules. I think that, under the circumstances, few committees will be meeting during the next couple of weeks. Only if it deemed prejudicial to the Committee or to our witnesses should we consider the possibility of changing the Rules. But right now, Mr. Chairman and honourable members, I propose that we follow the Rules.

Le président: Il me faut une motion pour adopter cette recommandation.

Monsieur Trudel.

Mr. Trudel: Mr. Chairman, if I understand the suggestion of the Steering Committee, today we are going to interrogate the Treasury Board representative on this part of the Estimates. After that, a priority order has been established as set out in item 6. Is it possible for a committee member to ask questions in a different order? or do we have to strictly follow this order?

The Chairman: Well, I think we can discuss many topics with the Treasury Board representatives in addition to the Estimates of the Board since this department has the responsibility of drafting all the supplementary estimates. Perhaps they could give us some information on some of the less important votes so we could dispose of them quickly enough and have more time to discuss the major items.

Mr. Trudel: Thank you, Mr. Chairman.

Le président: Il faudrait soumettre une motion proposant l'adoption du premier rapport du sous-comité du programme et de la procédure.

M. Mather: Monsieur le président, avant de mettre la question aux voix, dois-je comprendre qu'on a décidé d'adopter la proposition de M. Lambert voulant que l'idée du quorum soit abandonnée ou remise à plus tard?

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Non. non.

Le président: Non. Nous tiendrons compte de cette recommandation jusqu'au moment où elle nuira au fonctionnement du Comité.

M. Mather: Bien. Je suis d'accord, monsieur le président.

Le président: Nous pourrions alors en décider autrement à ce moment-là.

M. Mather: Avez-vous besoin d'une motion pour l'adoption de cette proposition?

Le président: J'ai besoin d'une motion proposant l'adoption du premier rapport.

M. Mather: Je propose l'adoption du premier rapport du sous-comité du programme et de la procédure.

La motion est adoptée.

Conseil du Trésor

A—Ministère—Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale.

Crédit 5a—Éventualités du gouvernement—\$60,000,000